

§1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejszy regulamin (dalej: „Regulamin”) określa zasady, warunki i zakres korzystania z Aplikacji „CORAL TRAVEL” przeznaczonej na urządzenia mobilne z systemem operacyjnym iOS lub Android (dalej: „Aplikacja”).
2. Regulamin jest regulaminem w rozumieniu art. 8 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz.U. z 2020 r. poz. 344 t.j.).
3. Właścicielem, administratorem oraz operatorem Aplikacji jest Coral Travel Poland sp. z o.o., wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego KRS prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Warszawie pod numerem 0000042618, o kapitale zakładowym w wysokości 20 000 000 zł, REGON: 016122937, NIP: 525-21-40-453 (dalej: „CORAL”).
4. Regulamin znajduje odpowiednie zastosowanie wobec podmiotów będących przedsiębiorcami w rozumieniu przepisu art. 43¹ Kodeksu Cywilnego, tj. osób fizycznych, osób prawnych i jednostek organizacyjnych niebędących osobami prawnymi, którym ustawa przyznaje zdolność prawną, prowadzących we własnym imieniu działalność gospodarczą lub zawodową. W zakresie w jakim postanowienia Regulaminu nie stanowią inaczej ma on także odpowiednie zastosowanie w całości do konsumentów w rozumieniu przepisu art. 22¹ Kodeksu Cywilnego, tj. osób fizycznych dokonujących z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową.
5. Użytkownikiem Aplikacji w rozumieniu Regulaminu jest osoba, która poprzez Aplikację zainstalowaną na urządzeniu mobilnym korzysta z oferowanych przez Aplikację funkcjonalności. Użytkownikiem może być wyłącznie osoba pełnoletnia lub posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych. Użytkownikiem Aplikacji w rozumieniu Regulaminu jest również podmiot, o którym mowa w pkt 4 powyżej (dalej: Użytkownik).
6. Ilekroć w Regulaminie jest mowa o:
Umowie – należy przez to rozumieć umowę o udział w imprezie turystycznej zawieranej pomiędzy Użytkownikiem a CORAL, na zasadach określonych w Warunkach Imprez Turystycznych CORAL;
Kontcie Użytkownika – należy przez to rozumieć dostępne po rejestracji indywidualne konto Użytkownika, które umożliwia dostęp do Aplikacji oraz Strefy Klienta dostępnej w serwisie internetowym CORAL (<https://www.coraltravel.pl/client/login>), za pomocą loginu i hasła.
Danych osobowych – należy przez to rozumieć wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej, zgodnie z art. 4 pkt. 1) RODO.
7. CORAL, w ramach współpracy ze swoimi Partnerami handlowymi, może udostępnić Użytkownikom za pośrednictwem Aplikacji oferty tych Partnerów, oferty wspólne, linki lub odnośniki do serwerów Partnerów, przy czym zasady świadczenia usług drogą elektroniczną w ramach tych serwisów określają poszczególne regulaminy tych serwisów. Korzystanie z oferowanych serwisów wymaga zapoznania się i akceptacji poszczególnych regulaminów. Tym samym CORAL nie ponosi odpowiedzialności za treść ww. komunikatów.
8. CORAL jest uprawniona w każdym czasie do zmiany funkcjonalności Aplikacji, jak również ich rozszerzenia. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Aplikacja jest systemem podlegającym procesowi rozwoju technicznego i technologicznego, a CORAL dąży do jej ciągłego i systematycznego ulepszania, co wiąże się dokonywaniem jej aktualizacji i zmian oprogramowania.
9. Regulamin jest integralną częścią umowy zawartej pomiędzy CORAL i Użytkownikiem. Warunkiem zawarcia umowy jest akceptacja Regulaminu przez Użytkownika.
10. Korzystanie z Aplikacji oznacza akceptację treści niniejszego Regulaminu przez Użytkownika. W przypadku braku zgody Użytkownika na akceptację Regulaminu, należy zaprzestać korzystania z Aplikacji.

§2 RODZAJE I ZAKRES USŁUG ŚWIADCZONYCH DROGĄ ELEKTRONICZNĄ

1. Z poziomu Aplikacji, poprzez Konto Użytkownika, Użytkownik ma bezpośredni dostęp do informacji o Umowie oraz zakupionych usługach i produktach, w tym w szczególności: informacji praktycznych związanych z wykonaniem Umowy, takich jak kursy walut, prognoza pogody, informacje turystyczne oraz niezbędnych informacji dotyczących poszczególnych usług turystycznych, takich jak informacje na temat lotu, dane kontaktowe rezydentów, informacje o hotelu.

2. Z poziomu Aplikacji Użytkownik ma również możliwość zapoznania się z ofertami i usługami dodatkowymi (takimi jak wycieczki fakultatywne) świadczonymi przez Partnerów handlowych oraz rezerwacji tych usług.

§3 WARUNKI KORZYSTANIA Z APLIKACJI

1. Aplikacja jest dostępna dla wszystkich osób korzystających z urządzeń mobilnych, na które zostanie pobrana Aplikacja ze sklepu internetowego Google Play (dla systemu Android) lub App Store (dla systemu iOS), prawidłowo zainstalowana i uruchomiona.
2. Do uruchomienia i prawidłowego działania Aplikacji niezbędny jest dostęp do sieci Internet
3. CORAL nie jest dostawcą usług transmisji danych. Koszty transmisji danych wymaganych do pobrania, instalacji, uruchomienia i korzystania z Aplikacji obciążają Użytkownika w ramach obowiązującejgo taryfy zgodnie z umową, jaką Użytkownik zawarł ze swoim operatorem telekomunikacyjnym lub dostawcą usług internetowych. W tym zakresie CORAL nie ponosi odpowiedzialności za wysokość opłat, jakie zostaną naliczone z tytułu wykorzystania transmisji danych niezbędnych do działania, funkcjonowania i korzystania z Aplikacji.
4. Pobranie Aplikacji jest bezpłatne.
5. Urządzenie mobilne, na którym ma zostać uruchomiona Aplikacja, spełniać musi następujące wymagania techniczne dotyczące systemu operacyjnego:
 - a] dla wersji Aplikacji pobranej z Google Play - Android w wersji minimum 2.0.0
 - b] dla wersji Aplikacji pobranej z App Store - iOS w wersji minimum 2.0.0
6. Dla prawidłowego działania Aplikacji zalecane są najnowsze wersje systemów Android lub iOS.
7. Aby korzystać z pełnej funkcjonalności Aplikacji Użytkownik powinien dokonać uprzedniej rejestracji/logowania się za pośrednictwem Aplikacji.
8. Użytkownik może w każdym momencie zaprzestać korzystania z Aplikacji oraz odinstalować ją z urządzenia mobilnego.

§4 ZASADY KORZYSTANIA Z APLIKACJI

1. Użytkownik zobowiązany jest do korzystania z Aplikacji:
 - a] w sposób zgodny z obowiązującym prawem, niniejszym Regulaminem i regulaminami sklepów, w których Aplikacja została udostępniona,
 - b] w sposób zgodny z zasadami współzycia społecznego, w tym ogólnymi zasadami korzystania z sieci Internet i aplikacji mobilnych,
 - c] w sposób niezakłócający jej funkcjonowania,
 - d] w sposób nieuciążliwy dla innych Użytkowników oraz operatora usługi dostępu do sieci Internet,
 - e] z poszanowaniem dóbr osobistych osób trzecich (w tym prawa do prywatności) i wszelkich innych przysługujących im praw.
2. Użytkownik zobowiązany jest do korzystania z wszelkich informacji i materiałów udostępnionych za pośrednictwem Aplikacji jedynie w zakresie dozwolonego użytku.
3. Zgodnie z art. 8 ust. 3 pkt 2 lit. b ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną Użytkownik nie może wprowadzać do Aplikacji treści o charakterze bezprawnym.
4. Użytkownik korzysta z Aplikacji dobrowolnie, na własną odpowiedzialność i powinien zapewnić możliwość poprawnego funkcjonowania Aplikacji w zakresie, w jakim jest to zależne od Użytkownika.
5. Korzystanie z Aplikacji z użyciem fałszywych danych lub podszywanie się pod osobą trzecią jest prawnie zabronione pod rygorem odpowiedzialności cywilnej i karnej.
6. Użytkownik jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić CORAL o każdym przypadku naruszenia praw w związku z korzystaniem z Aplikacji.
7. W przypadku stwierdzenia, że Użytkownik dopuszcza się działań zabronionych prawem lub Regulaminem, albo naruszających zasady współzycia społecznego lub godzących w usprawiedliwiony interes CORAL, CORAL może podjąć wszelkie działania przewidziane prawem, w tym ograniczyć możliwość korzystania przez Użytkownika z Aplikacji i świadczonych za jej pośrednictwem usług.

§5 ODPOWIEDZIALNOŚĆ

1. CORAL zapewnia ciągły dostęp do Aplikacji, jednak zastrzega sobie prawo do stosowania przerw lub ograniczeń w funkcjonalności Aplikacji na skutek przyczyn technicznych. Ograniczenia lub przerwy techniczne mogą również wystąpić w systemach/aplikacjach, z których korzysta Aplikacja, co może

- skutkować czasową niedostępnością pewnych ofert lub brakiem możliwości dokonania rezerwacji czy zalogowania się. CORAL dołoży wszelkich starań, aby ograniczenia z korzystania z Aplikacji czy przerwy techniczne, trwały jak najkrócej.
- CORAL nie ponosi odpowiedzialności z tytułu niepoprawnego działania Aplikacji lub przerw w jej funkcjonowaniu, w szczególności w wypadkach, gdy do przerwy w działaniu Aplikacji doszło z przyczyn niezależnych od CORAL. CORAL dokłada wszelkich starań, by Aplikacja działała nieprzerwanie bezbłędnie i w sposób umożliwiający korzystanie z niej w pełni.
 - CORAL nie ponosi odpowiedzialności za ograniczenia lub przerwy techniczne w systemach teleinformatycznych, z których korzystają urządzenia mobilne Użytkowników, a które uniemożliwiają lub ograniczają użytkownikom korzystanie z Aplikacji i oferowanych za jej pośrednictwem usług.
 - CORAL nie ponosi odpowiedzialności za poprawność działania Aplikacji w urządzeniu należącym do Użytkownika ani za jej brak. Użytkownik odpowiada za to, by użytkować Aplikację na Urządzeniu mobilnym do tego przystosowanym.
 - CORAL nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Użytkownika w wyniku użytkowania Aplikacji w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem i wbrew postanowieniom Regulaminu.
 - CORAL nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty bądź szkody poniesione przez Użytkownika bądź osobę trzecią w wyniku korzystania z Aplikacji. W szczególności CORAL nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zdarzenia, na które wpływ miał Użytkownik bądź osoba trzecia.
 - CORAL zastrzega sobie prawo zawieszenia w dowolnym czasie i z dowolnych przyczyn działalności Aplikacji lub jej poszczególnych funkcjonalności, a także prawo zmiany, wycofania lub dodania nowych usług świadczonych za jej pośrednictwem.
 - CORAL może wydawać dodatkowe regulaminy i warunki regulujące świadczone przez nią usługi.
 - CORAL zastrzega sobie prawo zmiany Regulaminu z ważnych przyczyn, takich jak w szczególności zmiana obowiązujących przepisów prawa czy konieczność dostosowania Regulaminu do nowych funkcjonalności Aplikacji.
 - O zmianie treści Regulaminu Usługodawca informuje użytkowników poprzez zamieszczenie informacji w Aplikacji z udostępnieniem nowej treści Regulaminu.
 - Niniejszy regulamin dostępny jest za pośrednictwem Aplikacji oraz na stronie internetowej pod adresem: <https://www.coraltravel.pl/dokumenty>
 - Regulamin obowiązuje od dnia 14.01.2021.

§6 OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH I POLITYKA PRYWATNOŚCI

- Dane osobowe przekazywane przez Użytkownika w związku z korzystaniem przez niego z Aplikacji są przetwarzane przez CORAL jako ich administratora danych osobowych, zgodnie z Polityką Prywatności dostępną pod adresem <https://www.coraltravel.pl/dokumenty/>.
- W ramach korzystania z usług, o których mowa w §2 ust. 2 niniejszego Regulaminu, CORAL jest administratorem danych osobowych w zakresie umożliwienia dokonania rezerwacji i zakupu wycieczki u Partnerów handlowych. W momencie zakupu usługi, dane osobowe udostępniane są Partnerom handlowym, którzy stają się odrębnymi administratorami danych osobowych. Szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Partnerów handlowych dostępne są warunkach świadczonych przez nich usług.

§7 PROCEDURA REKLAMACYJNA

- Wszelkie reklamacje dotyczące korzystania z Aplikacji należy zgłaszać:
 - za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: ecommerce@coraltravel.pl
 - pod numerem telefonu 801 444 400
 - pisemnie na adres Usługodawcy ul. Postępu 17 B, 02-676 Warszawa
- Zgłoszenie reklamacji powinno zawierać opis nieprawidłowości w działaniu Aplikacji oraz dane kontaktowe zgłaszającego reklamację (Użytkownika) wraz z adresem kontaktowym, na który zostanie wysłana informacja zwrotna.
- W terminie 14 dni od dnia otrzymania reklamacji CORAL rozpatrzy reklamację oraz poinformuje Użytkownika o sposobie jej rozpatrzenia.

§8 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- Aplikacja oraz wszelkie zawarte w niej materiały i informacje, rozwiązania systemowe, układ prezentowanych w ramach Aplikacji treści, logotypy, elementy graficzne, znaki towarowe, stanowią przedmiot praw wyłącznych CORAL lub jej Partnerów i podlegają ochronie prawnej.
- Żadna część, jak i całość treści, z których Użytkownik korzystał, nie może być powielana i rozpowszechniana, w jakiegokolwiek formie i w jakiegokolwiek inny sposób (elektroniczny lub mechaniczny), włącznie z kopiowaniem i zamieszczaniem w Internecie. Użycie lub wykorzystanie treści w całości lub w części, bez pisemnej zgody CORAL, jest zabronione.
- W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego, a w szczególności Kodeksu cywilnego i ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną. W zakresie w jakim postanowienia Regulaminu nie stanowią inaczej ma on także zastosowanie w całości do osób fizycznych zawierających umowy objęte Regulaminem bezpośrednio związane z ich działalnością gospodarczą, gdy z treści tych umów wynika, że nie posiadają one dla nich charakteru zawodowego i są oni traktowani jak konsumenci.